Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHÁNH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Giám đốc : PHẠM VIỆT-TUYỀN

Quản nhiệm : KIỀU VĂN-LÂN

Số báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 453 — Điện thoại số 90.

Năm thứ Mười. — Số 1.782 Thứ Bảy 23-2-63 (30 ...)

ĐỌC TRONG SỐ NÀY :

- ANH tăng cường lực lượng phòng thủ Đ.N.Á
- Thái Lan tiến thiện tiếp tướng KHONG LÊ sang « nghỉ mát »
- Hoa Kỳ viện trợ Việt - Nam 10 toa xe lửa đáng giá 65 triệu
- Các cao đẳng toàn tân phải trình phân chất mới được phân bổ
- Nghiệp đoàn Nhà công xin hoãn việc kiểm tra phòng thủ

2 phi cơ MIG từ Cuba tấn công một tàu đánh cá Mỹ

● Ông KENNEDY CHO LỆNH ĐỐI PHÓ THẲNG TAY VỚI CÁC MÁY BAY MIG TỪ NAY.

Một thứ tối hậu thư : Mỹ ra hạn đến ngày 1-4-63 là phải thoả hiệp xong về việc ngưng thử bom nguyên tử.

Phi cơ « Mig » ở Cuba tấn công một tàu đánh cá Mỹ

(AFP) 21-2.— Hai phi cơ Mig ở Cuba đã tấn công một tàu đánh cá Mỹ ở eo biển Floride bằng hỏa pháo, nhưng không hại gì đến tàu Mỹ.

Bạch Ốc đã gọi như phản đối chính phủ Cuba về vụ này. Tổng thống Kennedy ra chỉ thị cho quân đội Mỹ chuẩn bị đề phòng cho những vụ như thế không tái diễn.

Các nghị sĩ Mỹ nói sẽ nhỉ vụ này và có một số chủ trương mà thôi.

Sau đây là chi tiết về vụ này, theo phát ngôn viên Bạch Ốc : 2 tiếc tàu đánh cá Mỹ lúc đó ở hai phân quốc tế cách phía Bắc bờ biển Cuba chừng 60 hải lý.

Hai phi cơ « Mig » bay xà xuống nhìn hỏa pháo rồi bỏ mất. Phi cơ Mỹ bay tới nơi bằng vô tuyến điện cho biết. Không có sự dụng độ giữa hai phi cơ « Mig » nói trên và phi cơ Mỹ. Lúc đó có 4 phi cơ Mig, nhưng chỉ có 2 chiếc tấn công thôi.

Ô. Kennedy cho lệnh đối phó

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter) 21-2.— Hôm nay, tổng thống Kennedy đã yêu cầu bộ Quốc phòng hành động đề phòng ngày với bất kỳ tác chiến hay phi cơ nào mới cuộc tấn công vào tàu chiến hay phi cơ Mỹ trong hải phận quốc tế thuộc Vịnh Caraibe.

Về vấn đề Cuba hăn tấn đánh cả Mỹ, các kỳ gia muốn biết Mỹ sẽ hành động cương quyết và cho các phi cơ mình đuổi theo phi cơ của Castro nào nói đã Cuba nếu các phi cơ Castro lại tấn công vào tàu Mỹ nữa, tổng thống Kennedy tuyên bố sẽ nghiên cứu việc đó.

Ông nói thêm rằng ông chưa biết số vụ phi cơ Cuba bắn tàu đánh cá Mỹ là bất ngờ hay là theo chính sách của chính phủ Cuba mà nhân chịu vụ tấn công khác.

Vụ vấn đề Nga viện trợ cho Cuba, tổng thống Kennedy cho biết ít ra mỗi ngày Nga phải tiến tốn một triệu Mỹ kim để trợ lực nền kinh tế Cuba, vì nền kinh tế Cuba ngày nay vô cùng thảm bại có thể suy sụp ngay nếu không được Nga cứu trợ. Castro hiện gặp phải nhiều sự khó khăn vì mất nhân sự mất nên số đường bị thiệt thòi.

Một tối hậu thư của ông Kennedy ?

Ông Kennedy đã đưa ra thời hạn 1-4-63 để đạt được một thỏa ước cấm thử nghiệm nguyên tử, ông Kennedy cho rằng việc này không phải là một « ấi hậu thư » Ông mong rằng Hội nghị thì bình nguyên tử hiện nhóm họp tại Genève sẽ tiến bộ nhiều vì từ đây đến tháng Tư còn đến 5 tuần lễ nữa để bàn đến.

Ông tuyên bố trong thời gian đó Mỹ có thể biết được Nga có sẵn sàng kỹ thôn nước hay không.

Nghị sĩ Mỹ Zablocki đòi « ra tay hành động » đề đuổi quân Việt Cộng khỏi Ai Lao

✱ Anh tăng cường ở Đông Nam Á.

✱ Tướng Khong Le sang nghỉ mát ở... Thái Lan.

Anh tăng cường ở Đông Nam Á

(AFP) 20-2.— Bạch thư của Anh về phòng thủ, công bố hôm thứ tư ở Luân Đôn, trù hiệu phát triển vai trò của các lực lượng Anh tại các nước Liên hiệp Anh và các quốc gia đồng minh ở lực địa Á châu :

Tất cả các lực lượng phòng thủ Anh hiện đi được duy trì tại Tân gia Ba, Sau khi Liên bang Đại Mã Lai thành hình, Anh sẽ chuyển giao mọi trách nhiệm liên quan đến nền an ninh nội bộ cho chính quyền Liên bang. Có thể quân đội Anh một khi tránh tay, sẽ cộng tác với các lực lượng Mỹ và các nước hội viên Tổ chức Liên phòng Đông Nam Á khác trong việc phòng thủ Đông Nam Á.

Dân biểu Mỹ đòi ra tay hành động ở Ai Lao

(REUTER) 21-2.— Hôm nay, ngài Clement Zablocki, chủ tịch tiểu ban ngoại giao phụ trách Viện Dân biểu Hạ nghị viện Mỹ, lên tiếng yêu cầu Mỹ ra tay hành động bước quân Việt cộng phải triệt thoái khỏi xứ Lào.

Ô. Zablocki tuyên bố như trên với các kỹ gia sau khi hội đàm nặng với ông Leonard Unger, đại sứ Mỹ tại Vạn Tượng.

Thái Lan lại có cảm tình với Khong Le

(REUTER) 21-2.— Hôm nay tại Vạng cac, tướng Thanom Kittikachorn, phó Thủ tướng tuyên bố với các kỹ gia rằng tướng Khong Le, tư lịnh các lực lượng trung lập Lào, sẽ viếng Thái lan với tư cách nghỉ mát ngày 23-4.

Tướng Khong Le sẽ đến nghỉ mát tại Sattahip, trung tâm nghỉ mát cảnh biển, cách Vạng cac 100 cây số về phía nam.

Chánh phủ sẽ đành nhà nghỉ mát ở Bangsaen cho tướng Khong Le từ đây.

10 toa xe lửa của Úc châu viện trợ Việt Nam

✱ Những toa xe này đóng riêng cho Việt Nam, trị giá 65 triệu đồng.

SAIGON — Sở quản Úc châu viện trợ Bộ Ngoại giao Úc Brian Clarence Hill sẽ chuyển giao ba Việt Nam Công Hòa 10 toa xe chở hành khách trong một buổi lễ cử hành hôm 9 giờ rưỡi sáng ngày thứ tư, 27-2-1963. Buổi lễ sẽ đặt dưới quyền chủ tọa của ông Nguyễn văn Di-ỉ, Bộ trưởng bộ Công chánh và Giao thông.

Đây là những toa xe hàng bị sẽ đem về đường sắt Saigon Huế. Các toa xe có thể chở khách khi ở xa hàng hóa xách tay đến một mức độ do với một tiêu chuẩn niên nghị khá xa. Bên trong có nhiều hàng đến tối đa và nhỉ hàng ghế ngồi đều có quạt chạy bằng điện do nhà Drexel đặt trong mỗi toa cung cấp. 10 toa xe này đóng tại Úc châu: các bộ phận riêng của Hòa xa Việt Nam, trị giá 400.000 Úc kim (65 triệu bạc Việt Nam).

Đây là một phần trong chương trình viện trợ liên tục của Úc châu cho Việt Nam trong khoản khả kể hoạch Colombo. Kỳ gần trước hay đây là con số viện trợ lớn nhất của Úc châu đã thực hiện tại Việt Nam từ trước đến nay.

Đả đảo Việt Cộng gây cảnh chia rẽ gia đình

Nông dân tụ biểu ngày phải vào chiến đấu chống giặc vô cùng anh-dũng, vừa thực hiện đảm chắc.

Họ đánh thế nào ?
Họ cày thế nào ?
Họ trực hiện đảm chắc thế nào ?

Xin đón đọc :

VAI SÚNG TAY CÀY

Phóng sự của VŨ-BÌNH

Bắt đầu đăng trên Nhật báo Tự Do từ ngày mai.

VAI SÚNG TAY CÀY

Nông dân tụ biểu ngày phải vào chiến đấu chống giặc vô cùng anh-dũng, vừa thực hiện đảm chắc.

Họ đánh thế nào ?
Họ cày thế nào ?
Họ trực hiện đảm chắc thế nào ?

Xin đón đọc :

VAI SÚNG TAY CÀY

Phóng sự của VŨ-BÌNH

Bắt đầu đăng trên Nhật báo Tự Do từ ngày mai.

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Dám đánh không ?

Cuộc xích mích giữa Mã Lai và Indonesia có vẻ công ngay càng trầm trọng, vì ngoài những lời công kích nhau, còn có những lời đe dọa và những hành động đề phòng chống đối nhau.

Indonesia mang một trách nhiệm lớn trong việc làm cho tình hình trở nên sôi động cực. Ngoài những lời công kích chánh phủ Mã Lai là sai thực đáo, Indonesia đã có những hành động đề hăm dọa và đề gây rối, như :

— Vận động khắp nước để quyên tiền bọc đã nuôi chí nguyện quân sang giúp phe cách mạng Azhari ở Brunei. Đe dọa tấn công vào Brunei.

— Bắn vẻ đốt tàu Mã Lai.

— Luôn miệng đe dọa gây chiến và lật đổ chánh quyền Mã Lai.

Mã Lai chỉ làm công việc tự vệ, nhưng cũng không kém chân rắc rối :

— Chuẩn bị tăng cường quân sự.

— Đe dọa tuyệt giao với Indonesia và đuổi kiều dân Indonesia về nước.

— Mã Lai lại được Anh tuyên ngôn gấp sức phòng thủ chung.

— Và đề đọc sẽ giúp phe đối lập lật đổ chánh quyền Indonesia.

Những biến động tối đây sẽ chứng tỏ rằng tình hình có trầm trọng lên hay không đều là do Indonesia hết. Indonesia có dám gây chiến không, đây là việc chính mà ngoại ta suy luận.

Có người bảo : « Indonesia sẽ gây chiến, vì hiện đư máy chục vạn chí nguyện quân, không biết dùng làm chi, mà giải tán đi thì nguy hiểm. Vậy nên Indonesia phải đánh để xử dụng số chí nguyện quân đó ».

Có người lại bảo : « Indonesia không dám đánh đâu, vì trong nước kinh tế nát bấy, chánh quyền nghèo, Cộng sản sẵn sàng đề thủ lợi, và các đoàn du kích đối lập đương chờ được tiếp viện của Mã Lai đề chỗi dậy lật cả chánh quyền Sokarno ».

Indonesia dám đánh không ? Có thể. Nhưng không có gì chắc hết.

TƯỚNG C. O'DANIELL

Tư lệnh Không lực Mỹ tại Thái Bình Dương đến Saigon

SAIGON.— Thống tướng Emmett O'Donnell, Tư lệnh Không lực Hoa kỳ tại Thái Bình Dương sẽ ngày một phái đoàn rời Saigon vào hồi 14 giờ ngày 2-2-2, đề thăm Việt Nam trong 2 ngày.

Trong thời gian lưu lại Việt-Nam, Thống Tướng O'Donnell sẽ đi thăm các cơ sở và đơn vị Không quân Việt Nam và Hoa Kỳ. Bộ chỉ huy Bộ chỉ huy Không chiến và B. Tổng hành dinh Quan đội Việt Nam Cộng Hòa.

Trước khi rời Saigon, Thống Tướng sẽ mở ra 1 họp báo vào hồi 10 giờ ngày 23-2-63 tại Phòng Danh Dự, Phủ Tổng Tư lệnh Nhất.

Hồi 3 giờ 40 chiều 21-2-63

Cháy trên 200 nhà tại xóm Sở Rác (CHỢ LỚN)

CHOLON.— Khoảng 3 giờ 40 ngày 21-2-63, thành lính cố lên phía đây đó đại tại xóm, Sở rác (Cholon). Xóm này nằm gần những cơ đường Trần quốc Toản Lê văn Bi, Hồa Hảo và Lê đại Hành (Cholon).

Được tin các đơn vị cứu hỏa Xóm Cầu, Đề Thám, với binh đầu đến tại to cứu hỏa. Và cũng là đã nhà chức trách quận 5 Ông Bộ trưởng, Phó Đề trưởng Nội An Giám đốc, Phó Giám đốc Cảnh sát cùng đến đề chỉ đạo nhân viên gấp rút dập tắt ngọn lửa đề cho đỡ cứu hoả, sinh ra Thanh niên Cộng Hòa, sinh em phòng hỏa lo chiến đấu với ngọn lửa. Nhưng vì đã khó chăn đường được ngọn lửa lại vì gặp mưa nắng thế nên lửa lại ngọn lên khanh hành cả xóm.

Tướng Khong Le sang nghỉ mát ở Thái Lan

Tướng Khong Le sẽ đến nghỉ mát tại Sattahip, trung tâm nghỉ mát cảnh biển, cách Vạng cac 100 cây số về phía nam.

Chánh phủ sẽ đành nhà nghỉ mát ở Bangsaen cho tướng Khong Le từ đây.

Phụ nữ thả đi đang vào rất vui vẻ sau Lễ Kỷ niệm Hai Bà Trưng và Ngày Phụ nữ Việt Nam vừa nhân ngày 1.3.1963. Ngày đó Trưng ngày Hai lên ngày sẽ rất nổ ánh một của trường Trưng Vương được chọn đóng cái đề cho Bà Trưng.

HÌNH TRÊN : Hai nữ sinh của trường Trưng Vương đã được chọn. Bên trái : Nữ sinh B3 Hà Thao, lớp Đệ I/C (thực thụ) sẽ phải : Nữ sinh Nguyễn thu Giang, lớp Đệ I/A2 (dự khuyết).

Hình LÝ SINH

Nghiệp đoàn Nhà công yêu cầu Bộ Y tế hoãn kiểm tra các phòng thông răng

SAIGON. — Trong số trước có đăng tin Bộ Y tế đã quyết định cho khám xét các phòng thông răng của những người hành nghề không đủ điều kiện. Hôm 21-2, Nghiệp đoàn Nhà Công đã lên tiếng yêu cầu Bộ Y tế xem hoãn việc kiểm tra các phòng thông răng đó để Nghiệp đoàn hoàn thành Quy chế cho Nhà công.

N.G.

TIN CHIẾN SỰ GIỜ CHỐT

V. C. dốc sức tranh các vùng dân cư

nhưng đã vấp phải sức chống cự rất mãnh liệt của nông dân võ trang

● Kết quả chính thức sau trận đánh vừa qua ở Ba Xuyên : 68 V. C. bị giết bỏ xác lại trận, 6 bị bắt sống ; lực lượng chính phủ 1 chết, 1 bị thương.

● Một Trung sĩ Mỹ bị thương nhẹ ở Phú Bổn.

● 25 cán bộ và lính V. C. bị giết trong cuộc hành quân « Xung Phong » 13 ngày ở Quảng Đức.

SAIGON. — Theo tin nhận được trong ngày hôm qua (19 và 22-2-63) tại Hòa nhu 1 h sáng 1 ngày 21 và ngày qua V.C đã ra những cuộc tấn công các thôn ấp Dân ấp và ấp chiến lược.

Trong 21-2, 2 đại đội VC tấn công đồn Dân ấp Bến Hoa cách tỉnh lỵ Tây Ninh 5 cs. — Cũng đêm 2 -22 rạng 22-2, VC tấn công đồn ấp Phú Thọ 9 cs Bắc quận chợ gạo (B sở Trường) và ấp chiến lược thuộc quận Phụ Hữu (Phong) Ngày và trong ngày đêm 21-2 VC tấn công ấp mới trên cách đồn và cách quận Phụng Hiệp (Phong-dinh) 15 cs và đồn Lương Tâm cách quận Long Mỹ (Chương Thiện) 11 cs.

Tăng Nhơn Thông Tin cho biết trong các cuộc tấn công này lực lượng Dân vệ thiệt 7 chiến sĩ bị sinh, 1 mất tích, 13 bị thương. Mất 7 carbine, 4 súng trường và 2 1. cái bị gãy. 1 thập cách chạy VC phía VC theo những kết quả mới nhất được vì ngày 8-1-63 và kết quả tại trận, 30 tên chết được chở ra mang đi và 1 Carbine bị tịch thu (Và trận Bến Hoa, xem tin sau).

Sau đây là chi tiết các trận đánh

QUẢNG - ĐỨC — Cuộc hành quân « Xung phong » do binh chính thứ 31 mở ngày 8-1-63 và kết thúc 20-2-63 cách tỉnh lỵ Kon đã có kết quả như sau :

Ta : 1 Sĩ quan và 3 binh sĩ bị thương vì chông.

VC - 25 tên chết tại trận một số chết được chưng mang đi, 1 con bò tính ấy chết. Ta tịch thu 1 súng lớn, 1 mai 36, 1 carbine, 1 M 1 47, 1 Garand, 1 súng của Lao, 1 bàng bắp 27 nhà hàm, 8 khẩu súng 60 ta lua, 1 cơ quan tính ấy, 1 tam giác thăng, 1 lê cân, 7 trại tạm qua 5 vị trí trú nhà, 3 đại đồng bị mất và giải thoát cho 24 người Thượng.

BA XUYÊN — Tiếp theo tin hôm qua, tổng kết trận hành quân tại vùng Bến Hoa như sau :

Ta : 1 chết, 1 bị thương — VC: 68 cs chết tại trận, một số chết được mang đi — 6 tên bị bắt, 1 Carbine, 2 M. 2, 2 Mauser, 1 súng trường US17, 1 súng trường Đông Dương, 5 súng trường nội bộ bị tịch thu.

BÌNH THƯỜNG. — 1 giờ sáng 22-2, 1 trung đội VC lớn xông thăng cuối Dân vệ Cầu Sang Sơn Bắc quận Gò Công 4 Dân vệ ấp thương 1 mất tích, mất 5 carbine, thập cách chạy Thiệt hại của VC không rõ.

KIẾN PHONG. — 0 - 30 sáng 2 - 2 VC tấn công ấp chiến lược cách quận Mỹ An cs đã Dân vệ ấp Thanh an chưa ấn bắn vệ. Phía VC sau khi bắn xong rút trở lui Chưa có kết quả.

PHONG ĐỊNH — 3 giờ sáng 21-2 VC tấn công đồn Dân vệ tại xóm vàng giáp mặt trận cách Phụng Hiệp 1 cs. Dân vệ 1 chết 1 Dân vệ và 1 Dân vệ bị thương, mất 4 súng tự động, thập cách bị tịch thu bởi Lính không rõ.

CHƯƠNG THIỆN.— 20g 0 đêm 21 VC tấn công đồn Dân vệ Lương Tâm Tân Hòa xây Nam quận Long Mỹ Phía VC rút theo hướng sông VC rút lui. Thiệt hại chưa rõ.

(Xem tiếp 2 trang 4)

Trận Bàu Heo

35 V. C. PHƠI XÁC

● *Mặt Đại tá V. C. có đại bác không giật 57 ly công hãm liên trong 3 giờ một thấp cánh ở Tây Ninh. Dân Vệ và Thanh niên chiến đấu dũng cảm chiến đấu : 7 chiến sĩ hy sinh, 8 bị thương đổi 35 xác địch.*

Thông tin viên của Nhật báo Tự Do tại Tây Ninh cho biết : Khoảng gần 20 đêm 20 rạng 21-2-63, một đại đội VC có S.K.Z. và bọc phá tấn công thôn xóm Bến Hoa thuộc liên ấp Thạnh Đông Lam Nà và Tân Bình quận Tân Châu cách quận lỵ 10 cây số và hướng Đông Bắc độ 1 liên quân Liên vệ và thanh niên chiến đấu dũng giỏi.

SAIGON — Đã có Đ.m đã phun ra giữa ngày 2 Đường C Lạng (Phú Nhuận) đã bắt đầu thi hành.

Tin Toà án

Vụ án mạng đường ChiLang ra toà đại hình can phạm bị tử hình

SAIGON — Một năm trước đây nhân vụ án mạng của bà Phạm thị Ngọc ở đường Chi Lăng Phú Nhuận đã xảy ra 1 cuộc đã mức hình không ai bà nhơn sau lối 8 giờ sáng 5-8-961 lúc bà bà Nguyễn văng ở đường nhà, bằng nghề có trăng khu trong Phú Nhuận. Nguyễn và người chồng chạy vội lên thì đã thấy nam trên ngồi có vẻ gấc, bà chúa tập trung thì gì thì công bị bằng thứ sắn lại đầm bà cho bà đến chết tại chỗ. Người chị gọi cản sau khoảng chạy hoàng hốt.

(Xem tiếp 3 trang 4)

V. C. chặn xe đò bóc lột hành khách trên đường Phước Tuy-Bình Tuy

PHƯỚC LỄ — Mặt trên VC vô trang, bắt 10g45 s. Ngày 16-2-63, đã chặn xe đò Nhà thuộc số Nhà Lâm, quận Xuyên Mộc (Phước Tuy) lên chỉ 1 cách 1 cây số về phía Tân Lâm (tỉnh lỵ) 23 (Phước Tuy — Bình Tuy) chỉ bắt hành khách đến đây có mặt đó. Sau đó, bọn VC sau khi tuyên truyền xong đã cho hành khách đi tiếp. Tại đây, bọn VC sau khi bắt trong của hành khách thì bị lực lượng an ninh địa phương cần kịp chặn của thôn.

Bọn VC tên thoát vào rừng sâu, try nhiều bên chống rồng đã lại mất một số nữ trang và tiền bạc — Đoàn Sanh - chạy tên cương sau

Một khu trục cơ hỏng máy phải hạ xuống ruộng trong quận Thủ Đức

SAIGON. — Ngày tin thông thao cho bắt bắn 10 giờ sáng 21-2 một khu trục cơ của Không quân Việt Nam vì hỏng máy nên bắt buộc phải hạ xuống một đồn điền cách Tân Sơn Nhứt 10 cs thuộc quận Thủ Đức (Gia Định).

Phi cơ đang bay thì máy trục trặc. Trên phi cơ có 2 nhân viên : 1 người đông đủ máy ra trước, còn người thứ hai điềm tĩnh cố đưa máy bay hạ cánh một cách đồng lúa gần một đồn binh. Cả hai đều được an toàn.

TIN ĐẶC BIỆT CỦA Tự Do

Đấu tranh giai cấp giữa kẻ thống trị với kẻ bị trị ở Bắc Việt cộng sản

Cán bộ Quản đốc nhà máy ăn chặn tiền thưởng của thợ

Tin của CÔ THÂN

Trên lý thuyết, phong trào công sản cho rằng sẽ hô chủ trương « giai phóng công nhân lao động khỏi áp bức » bóc lột của tư bản ». Kết quả của cuộc « giải phóng » ấy là đưa tranh giai cấp ở Bắc Việt đang công sản đang nằm quyền chuyển chế lại sẽ là đàng Lao Động Thay bao Thủ Đô Hà Nội. Tạm thông tin của đoạn là đăng Quân đội : — « Hồ Ta chống ... Chào bằng lên bao, nhà nước Hồ đang nhà thế cố người thông ! »

(1) *Nhân đăng tin nhân dân Thủ Đô Hà Nội ngày 2-2-63 mới trong 2 số 7 và 8.*

(2) *Mà phanh thông ta « Giá » của Nga đang cần ta nước Mỹ.*

(Xem tiếp 1 trang 4)

(1) *X-m tin Tự Do số 1.777 ngày 17-2-63.*

(2) *Nhật báo Tự Do số 23 năm 27c các ngày hết 26. Đọc báo trong những số 1.617 ngày 8-8-6.; Lập Trường : « Kết quả thành nhân A Phi Châu », số 1.632 ngày 23-8-63 « Sự thắng lợi lớn thế hoạt của thành nhân Phi Châu », số 1.726 ngày 14-12-63 « Thiếu tin trường và bắt nhân của thành nhân ».*

(Xem tiếp 1 trang 4)

TIN BÁO : Việt Nam cả lết 5 con người chỉ, nhà trong số 6 đã 4 con cần lần bành)

NHÀ LÃO BẮT SỰ

Nguyên tác của NGÔ KÍNH TỬ
Bản dịch của NGUYỄN HOẠT

249 NHÀ LÃO NGOẠI SỰ

Ông cử Ba cả sợ nói :

— Nếu đã có mội bậc cao hiền đến như thế, tại sao chúng ta không tìm đến bái yết ?

Ông Ấm Tư bảo anh :

— Tại sao không ước hẹn với Dương tiên sinh đấy đi ngày mai chúng mình thử thuyền cùng đi ?

Đang nói chuyện tuì thấy người cạnh bàng tay cầm tấm giấy bảng lại đưa cho xem bằng rằng :

— Quan lớn Ngụy vừa đến nhậm chức nhà đạo ở đây có đến hỏi thăm hai ông lớn. Ngày lão gia có đem tờ kinh sư về một bức thư nhà của ông lớn Cả và nói muốn gặp mặt hai ông để thưa chuyện.

Hai vị công tử quay về phía Cử công tiên mà rằng :

— Chúng tôi tiếp chuyện Dương tiên sinh cũ cùng ta ra gặp ông này mới lại.

Nói xong vào không chờ chân mặc giày rồi ra phòng khách. Ông nhà đạo này đầu đội mũ lông thật đai tuc vào làm lễ đoạn của ngồi cùi khách cùng ngồi. Hai vị công tử hỏi :

— Quan bác rời kinh đô từ bao giờ ? Quan bác được bổ về nhậm chức ở đây chúng tôi chưa được biết để đến mừng mà đã phiền quan phải rời gót ngọc đến cầy tước thật là có lỗi lắm.

Viên sanh quan họ Ngụy đáp :

— Ấy chết ! Đêu đám 1 Văn sinh được lĩnh bằng ở kinh từ mùng ba tháng trước, sau đó phải đến làm lễ tạ quan lớn. Cả nhà ta ngày cho nên mới được dịp đem thư về hầu quý phủ cầy đáp chớ. Tiện thể văn sinh cũng có cái may được đến nau tiếp và kính thăm ông lớn Ba và ông lớn Tư.

Nói xong lấy phong thư ra hai tay nâng mà trình lên. Ông cử Ba tiếp lấy bóc ra xem rồi lại đưa cho ông anh Tư đoàn hương và phía viên sanh quan mà rằng :

À ! Thì ra đây là việc đạo lại ruộng đất của nhà tôi. Phải chăng quan bác đến nhậm chức ở đây chỉ là làm công việc đo đất này ao ?

NHÀ LÃO NGOẠI SỰ 249

Viên sanh quan nói :

— Chính thế ! Sáng nay văn sinh vừa nhận được công lệnh của quan trên thốc đạc phải làm ngay việc đo lại ruộng đất, bởi vậy bèn nay văn sinh trước hết phải đến bẩm với bà ông lớn để xin hai ông lớn chỉ rõ cho biết đường giáp ranh khu mà đạc của cụ lớn Thái Bảo nhà như thế nào. Rồi mai mốt thế nào văn sinh chủ phải đến đẩy làm ?Ê sau đó mới xem lại đất, định lại đường giáp ranh cho minh bạch vì sợ rằng bọn dân ngu chúng nó không biết gì, chúng nó thám mấy ngọn rau cây củi mà dám xéo lên khu chung quanh mộ cụ lớn, nên có thể thì văn sinh phải gan yêu tình và hiểu dụ cho chúng nó biết.

Ông Ấm Tư nói :

— Bao giờ thì quan bác mới đi làm công việc đo đất này ?

Viên sanh quan nói :

— Chỉ trong vòng ba bốn ngày nữa, đợi khi bẩm rõ lên quan trên rồi thì văn sinh mới đi có đặt tại khắp mọi nơi trong hạt.

Ông Cử Ba nói :

— Nếu quả thế thì ngày mai xin kính mời quan bác quá bộ đến tệ xá đây dùng cơm chúng tôi một bữa cơm. Rồi thì nào quan bác đo vào đến trong mù thì anh em chúng tôi cũng sẽ xin vào tận trong ấy để hầu tiếp.

Viên sai quan, hai vị công tử đã gọi thay đến bề tuần trà lúc đó viên sanh quan mới đứng dậy cúi gập lưng xuống mấy lần để làm lễ cáo từ.

Hai công tử tiễn lão ra ngoài cổng mà thay quần áo rồi trở lại thư phòng. Hai anh em ngồi bàn nhau.

— Rõ thật éo le ! Ai ngờ đâu tới những việc bất hủ như thế này ! Bọn mình đang định đi thăm Quyền tiên sinh thì lại đúng phải cái ông quan đó đến giảng về việc đo đất. Thôi thì ngày mai thế nào cũng phải đái ông ta bữa cơm. Nhưng đến khi ông ta đo tới đường ranh khu mộ của cụ lớn Thái Bảo

250 NHÀ LÃO NGOẠI SỰ

nhà mình, thế nào anh em mình chả phải thân đến tiếp đón một lần cho xong chuyện. Nhưng nếu lão lớn mãi như thế thì làm sao đến Tiêu Sơn cho được?

Dương Chấp Trung nói :

— Thật là hai tiên sinh cần hiền như người khác mong gặp nước. Nhưng nếu cần gặp mặt Quyền tiên sinh thì hoặc giả hai vị cũng bất tất phải thân đến làm gì. Hai tiên sinh chỉ cần viết một bức thơ, nếu độ cũng kèm thêm một tấm thiếp nếu thì sai một vị sứ giả xứng đem lễ vật đến tận nơi để gặp mặt ông Tiên Trai, mời ông ta đến phủ nầy một chuyến ; như thế thì nhân ông ta phải vui vẻ mà đến gặp.

Ông Ấm Tư nói :

— Nhưng chỉ sợ lão thế, Quyền tiên sinh lại cho rằng anh em mình ngạo mạn.

Dương Chấp Trung đáp :

— Nếu không lấn thế thì hãy nhà trong thì phải chăng có việc, hết việc nầy lại đến việc khác, biết đến bao giờ mới phân thân mà ra đi được ? Nếu chẳng gỡ cái mối trong tư nầy một cách khác thường đi như thế chẳng lẽ rốt cục đành để cho ý nguyện không được toại ru ?

(Còn tiếp)

Đính chính

1) Trong số báo hôm qua trang 245, ở giòng 4 và 8, chúng đã xếp lầm là chữ đạn cho văn hóa ra vô nghĩa.

2) Giòng 17 « liền đó ông kẻ đơn uống liền một chấp... xin đọc là : « liền đó, ông kẻ đơn rồi cho uống liền...

3) Trang 246, giòng 11 câu « xuất tác khả dĩ ai dương tế » xin đọc là «xuất tác khả dĩ vi ương tế.

« Cả một điều mà Thao Trường đã cố gắng được là ý chí đúng Văn nghệ phục vụ những đã lượng chính tri nhất thời nhằm người nắm cán mắc phải. Đối với người làm Văn nghệ, cái lầm cho thắc mắc và rung động là không nên để cảm con người mà chế độ nọ, hoàn cảnh kia chỉ là những địa chỉ người đau xót, nhận định, bày tỏ và bênh vực những giá trị nhân loại, nhân danh quyền sống của con người ».

Trên đây là một cảm nghĩ của NGUYỄN VĂN TRUNG về

THỬ LỬA
tuyển tập 13 sáng tác ngắn của THẢO TRƯỜNG,
do Cơ Sở Báo Chí và Xuất Bản Tự Do
vừa mới ấn hành. Sách dày 145 trang, giá bán : 25đ

Thuốc bổ ÓC VÀ TRÍ NHỚ CERVOTONIC

Trả lời Y-Học thường thức

Cần Lá vén Au, học xá Đà Nẵng. — 1) Dung « Neosalvarsan » 2,4 « comprimés » với chai nước mỗi bữa ăn, sẽ hết hắt hơi lợp lá lăng.

2) Cho 1ml65 dầu sương phải trên 85 kg.

3) Cần thì 1ll 4 « đi 6p » rồi lê khá nặng. Đặc biệt, nhưng cho đây tay ở, nên nhiều trở gây, đừng lăn ngày ở nhà sở gió hoặc vùng cát, đừng đi xích bão gió mát quá, thì đẹp. Nên dùng thêm « vasamrose » A và E.

Bà Lê Lang cho Hoàn nhiều mạnh phòng rất có thể phòng bệnh được nhiều là chiếu đúng phương pháp và đúng lúc. 2) Có lấy nhưng không đã lây như những bệnh đặc biệt thường hoa, đem bệnh v.v... 3) Bà nên đưa cháu vào điều trị tại Bệnh viện Chợ quán 152 bến Hàm Tử Saigon, nơi đây có thầy thuốc chuyên môn và có thể nhìn điều trị đúng bệnh. Bà có thể bớt bớt đi bớt ở thì thực cũng giảm bớt bệnh.

— Bà T. T. T. M. bến Chương dương Saigon. 1) Nên dùng « phosphatase » (alcin (sucrel) vì bộ ma thao sao nà bổ bớt ra mỗi bữa.

2)«An được ngủ được là...ngon». Vậy cũng quy được cũng thì, nhưng 2 Nhưt là vẫn khoẻ mạnh, thì đẹn bông hoa ! hồng nên vẫn bơi ngỗ thì có tin cùng «nau nau». Chớ nên lạm dụng.

3) Trong bình là 1m60 1m65. Muốn cao nên đứng ưỡn lưng vào tường gạo mà lên rồi và trong hai rồi cứ thế đi trong mười phút. Mỗi ngày tập vài lần. Cũng nên giữ bụng trong sáng ngày ngắn thì dùng tăng như lúc nãm hoặc ngồi.

Cả thể dùng thêm «Durobolin», mỗi tuần 10mg.

— Ô. Lý vén Trinh. KBC 3176.

1) Điều là lạch (aaa) sang vì bệnh sốt rét cơn (paludisme) thì có thể khỏi nếu bệnh sốt rét được chữa đến nơi đến chốn.

2) Khi đang bị các cơn sốt rét hành thì nên dùng «Nivaquine» 0,10 trong 5 ngày như sau : hai ngày sáu 6 viên mỗi ngày, nửa liều 3 lần, ngày thứ 3 và thứ 4 giảm đi phân nửa 3 viên mỗi ngày — ngày thứ 5 còn 2 viên mỗi ngày.

Sau khi cắt cơn nên dùng «Prémalinc N» trong 3 tháng để ngăn bệnh tái phát trong đó mỗi tuần lễ uống 2 lần mỗi lần nửa 3 viên trong 4 tháng sau mỗi năm 1 lần nên 1 ngày.

Ngoài ra cũng nên dùng thuốc bổ máu như « Extrait de foie » B12, « Carnofylac de foie », «Vitamine C» v...

Đường thức khuya, đừng làm việc quá sức. Nên năm mang cho mình khỏi chích và ăn uống làm bổ đầy đủ.

Nếu theo đúng phương pháp trên đây, sẽ lành o.ah.

THÔNG BẠCH

(Thay quý vị phát tín.

Chúng thì vào nhiều được vào hiệu thương Thích Chính chuyên sư th. nguyên Việt chủ chùa Phổ quang Bắc việt Nghĩa trang đã viết tạm vài bài Cả Lê Nam ở ấn B.V

Đã trực niệm cùng đức Hòa thương (hàng tôi đình thiết lễ cầu siêu vào những ngày 2 và 3 tháng 2 Năm Quý Mão tại chùa Bồ Đề, 280/6 Bạch Đằng. Giác sở đã bắt hoàng Giác Linh vàng anh Ac Lạc quốc.

Vậy, chúng thì trên trong khỉ của đó quý giáo hữu được rõ và kính mời quý vị, tăng, ni, chúng ngày kỉ trên, tại Chùa đó là cho được thêm phần long trọng.

VIÊN CHỦ CHÙA BỒ ĐỀ
Sa Môn Thích Quang Hoa

PHÒNG MẠCH :

Cả truyền & Trần văn Kiên tại nhà thuốc NHÂN ĐẠO 60 Hoàng Hưng.

TRỊ. Phong độc, nhức trong xương tay, ngón, lở. Bệnh trĩ, rò cùng mách lưng.

Nay nên vì : 46 Lê văn Duyệt (nối dài gần ông Tạ) Trước mặt ngày thấp gần.

(K.N B.Y.T. số 651 ngày 12.2.63)

TÌM THUỐC NƠI ĐÂY
BAN TRÁI SƠI ĐẬU
Mới nơi nhà thuốc nầy cho thuốc ra hết, khỏi lo gốc bệnh còn lại gia 20đ00.
Hết lên gốc bệnh cho lại thương sinh chứng nầy tại khác nông :
TRIỆT NỌC ĐẬU SỞI
Giá 40đ00.
HO
Thuốc nước, thơm ngọt, rất nồng, mau khỏi, là đặc điểm của thuốc HO THANH XA. Hộng A 40đ00 Hộng B 20đ00.
MỒ HÔI TRỘM
Uống BAI BỔ CHÂN ÂM THANH XA. Giá 20đ00.
ĐI TƯỚT
Đi rồi ra nước, ra bọt ra đàm ra máu, phân xanh, vàng chảy, uống TÁ LỴ HOAN THANH XA. Giá 8đ00.
ĐAU RĂNG
Sát thuốc hết hôi, khỏi đau, giá 10đ.
SÁN SƠ MÍT
Uống sán ra trùng. Giá 20đ.
Nhà thuốc THANH XA
26, Ngã tông Chợ Sài gòn của trên hai cơn rot.
VÕ DƯƠNG HOÈ chủ nhân.
Đại lý Đất : 3 Duy Tân. Đã sáng 7 Hùng Vương số 41 Khánh Hội. Nhà trang 5 Nguyễn Hoàng. Hạt 18 Mai thúc Loan. Phan thiết 119 Lý thường Kiệt.
K.N. số 42 N. 17-1-62

Đàn ngang cung

Tôi phiên ông

Bản phỏng theo đề phát đi Đài «Tôi đàn phiên» của Hậu Điền Nguyễn Đại đăng trong Đàn Ngang Cung số 1771 ngày 10-2-63

Cho nội Hậu Điền rõ-một cây
Kanh đàn, ta đàn thiệp giải thân ngày v.v
« Bá Cổ » phát rồi, không chẳng mặc
Gió mưa làng những lắm mùng rây.
Bưu Điện bọn ông ưa tên nhọm.
Hỏa xa chúng tớ thích phô bày.
Có tem ông dán ông xơi đã,
Thi phú đứng pha lối giỏ cây

VIỆT-HY
(Hỏa xa Việt-nam)

Coi chừng cái số ta

Nhân coi bức bí hoa Tự Do ngày 8-7-63 nói lên chủ rằng « Tin đồn Trung cộng đã có 4 quả bom nguyên tử »

Nhơn nhẽ ta đây cũng cố bầu,
Toc (1) không chịu cắt, lược quăng đâu ?
Ác choáng che trống (2) coi do dáng,
A, bút xoè tay, ngo rõ râu.

Tay thiếu tay thiếu (3) tưởng đẹp ư ?
Giả dụng cộng nữa, giả dụng Tru (4)
Bỏ đi cái dòng làm le bầy,
Lo việc gia đình hạnh phúc dư

Mới sắp 2 con (5) tưởng mạnh à,
Ấy còn lo trứng chưa sinh ra.
Giáo thoại thánh dậy quên rồi hả.
Lúc đã coi chừng cái số ta...

LƯU-VĂN-AN
(Phú thọ)

1) Nói tóc là nghĩ đến làng Lang là Mao... Mao là họ của chúa trùm Trung cung.

2) Đã có lần ông Tam Lang gọi cái áo ngắn choàng của các bà bầu là ác che trống.

3) Bức bọc có T C tay mặt thiếu một ngón, tay trái có thêm (thừa) một cái nhẫn.

4) Đồng cộng : đồng đao thâm nhân ; Đồng Trù : đồng bị cụt 1 ngón tay. Câu nghĩa bóng là gì vin lấy ý hàm đọc.

5) Tin tấn TC có 2 quả bom nhưng chưa ai trông thấy nếu chỉ có như vậy có Vì nay nên bọn xì mới có TC mang bóc. Liệu lúc « đã có mg trên con xuống không đấy ? hãy rõng cho.

TRƯỜNG DẠY NGHỀ
Á - CHÂU CHUYÊN NGHIỆP TƯ THỤC
NGÀY 4-3-63
KHAI GIẢNG CÁC KHÓA MỚI:
MÁY XE HƠI—MÁY DẦU CẦN (Moteur Diesel) MÁY HAI THÌ (Cả loại xe gắn máy). VÔ TUYẾN ĐIỆN (Radio). TRƯỞNG XƯỞNG V.T.B. (Chef atelier Radio). THỢ ĐIỆN. THỢ XE HƠI. VỆ SINH THƯƠNG THỰC (Điều dưỡng viên) Y TÁ HỘ VIÊN (Bà ni Cô Vệ sinh thương thực). TRỢ DƯỢC VIÊN (Dépôt de Pharmacie) CẮT MAY Chuyên khoa : Âu phục, Việt phục phụ nữ. Thời Trang P.N. (Đồ Phim). Y Phục Trẻ Em trai gái đã kiểu. Cắt May Phổ Thông học phí 250$.
CHÚ Ý. Học viên nào công được bảo đảm lành nghề. Chưa lành nghề học thêm thêm phải đóng học phí. Mãn khóa thi ra cấp bằng. Chú trọng nhiều về Thực-tế... Có rất nhiều máy móc chạy được và dụng cụ cần thiết để cho học viên Thực Hành. Bài vở giảng bằng Việt ngữ. Trình độ và tuổi tác nào học cũng được thành nghề.
Hàm Thụ cấp lớp : Vô Tuyến Điện, Trưởng Xưởng VTĐ, Vệ Sinh Thương Thực, Trợ Dược viên. Có nội Trú ở cạnh Trường. Có lớp Sang và Tối.
Địa chỉ: 257-259 Trần Hưng Đạo B.T., 605 Saigon.
Mỗi đầu Tháng có khai giảng các Khóa mới.

Phòng Mạch cổ truyền BÙI-VĂN-THƯ
Coi Mạch trị : Hen-Suyễn, Ho, Thận Suy, Tim Đau, Sốt Rét Ngã Nước (Chất nước).
Bưu chẩn, Đơn bạch. Nhựt đọc... Đến Bà : Kinh nguyệt rối loạn, khí hư huyết trắng, thấy kinh đau bụng, thai nghén sản hậu.— Con Nhi : Cam, Sài-Sinh các chứng.
331/4a Đường Phan Thanh Giản — Saigon
(Gần rạp xe lửa cũ 5, đường 20 rẽ đi phẳng nhà)

PHÒNG XEM MẠCH TRỊ BỆNH
Nhà thuốc VŨ-DUY-THIỆN
hành nghề từ năm 1924 tại Nam Định và Hànội.

Chuyên chữa Đơn Ông. Thận hư cơn hoạt tượng. Đơn bà khí hư và huyết kém. Mọn sinh đẻ.
Có bán các thứ thuốc Bổ thận... Co tinh, Điều kinh.
Thư và ngân phiếu đề VŨ DUY THIỆN 612/1/58 Phan đình Phùng - Đường Bàn rốt Saigon. Chưa Kỳ Viên thăng vào gần trường bưu Lưu Sơn.
Giờ làm việc từ 7 giờ sáng, đến 6 giờ chiều. Chủ nhật không nghỉ.
Kiểu nhân B.Y.T. N° 458 ngày 18-10-62.

TRƯỜNG MÁY XE HƠI
— MÁY DẦU CẦN —
190, Hàng thịp Tư — Saigon (ngang cửa cuối Bà Rá)
Trường máy Việt Bắc khai giảng khoá 89 vào ngày 2-3-1963 (Mặc tăng và mất đầu etc). Tuổi học hạn lớn nào cũng học được thành nghề trong 3 tháng. Học phí cả tháng 400đ. Nhà trọ thêm 800đ. Học xong 14 loại máy thì ra. Học viên phải tự tay thão rắp vào lắp máy và cho chạy hoàn toàn. Có sẵn máy để cắp cho chi đầu bằng học hành ngày. Bảo đảm chắc nhiều hành nghề khi ra trường có bằng cấp. Xin học khỏi cần giấy tờ gì. Học bổ túc thêm 1 tháng máy đầu ra bằng máy MERCEDES 4 máy và YAMAR sửa rắp, và cần con học đầu vào máy cho chạy chạy.

Tướng số QUẢNG ĐÔNG
THẦN-CÓC-TỬ
Tướng số đại giỏi đã nổng danh khắp Đông Nam Á, được nhiều chánh khách và tư thương trong nước tín nhiệm. Tiếp khách cả ngày lẫn cả chủ nhựt. Khách ngoại miền xa cần thường ngụ Ân tại vì đường số xin mời lại vào phòng : 126 Võ Lành (Ngã Sáu) Sg.

Kỹ-thuật tân tiến đã được áp dụng cho nông nghiệp Việt - Nam thế nào ?

★ Kỹ thuật mới ở Việt Nam : 1) trong việc chọn giống.
2) trong việc dùng phân bón hoá học.
3) trong việc diệt côn trùng và bảo vệ mùa màng.
4) trong việc cơ giới hoá canh tác.

Bài của ông CHÂU TÂM, kỹ sư nông học

(Tiếp theo)

Chúng ta chỉ biết được một phần nào thôi.

Trước tiên chúng ta nên phân tích ra các loại nông cụ, máy ủi, máy kéo v.v.... các khu vực sử dụng, như khu vực công sở, khu vực các đồn điền cao su, trà, cà phê, khu vực điền chủ những lúa, khu vực Hợp tác xã, hoặc các Hội cày máy v.v...

Để có một tỷ dụ cụ thể, tôi xin trình cùng quý vị các con số sau đây liên quan tới các Đồn điền và Nông trại trồng cao su, cà phê và trà tại Việt Nam.

Trong năm 1960, có 297 đồn điền và nông trại dùng 690 máy kéo để canh tác. Trong số 698 máy kéo nầy, 1/3 dùng để sáng 2/3 dùng dầu, tính ra thì mỗi máy kéo làm việc cho 130 mẫu.

Đó là về các đồn điền trồng cao su, cà phê và trà. Để có một nhận xét toàn diện, chúng ta có thể so sánh các số Nông trại trong toàn Việt Nam là 1.892.789 các nông trại nầy chiếm 2,511.785 mẫu.

Tôi rất hết không có được đầy đủ các con số liên quan đến các loại nông cụ khác, và các khu vực khác, để có một quan niệm toàn diện hơn về vấn đề này.

Dầu sao, theo thiển ý thì con số nông cụ của ta, có lẽ chưa khả quan, và chưa phù hợp với số lượng mà chúng ta mong muốn cho tương lai.

Bao nhiêu là thứ máy kéo có nhỏ kiểu Ferdson, hay là Fergusson, qua tới Việt Nam thì không dưới 12.000 đến 14.000 quan Pháp (NF tiền tây 150.000 đ VN tới 170-180.000 VN.

Cũ hơn là máy cày 40-50mã lực có cánh chenille, thì giá FOB từ 40.000 tới 45000US$ tính ra từ 210.000 250.000 Việt Nam. Cũng ta nhận thấy các giá cả trên đây quá đắt với lợi tức của quốc dân vì thấp kém của nông dân ta, bởi vì các máy kéo cũng như phân bón, như thuốc sát trừ côn trùng và nước ngoài, lại cũng là 1 mặt hàng nặng và kềnh cồng nữa.

Mặt lẽ thứ hai nữa là nếu xét về phương diện cạnh tranh và lợi ích của máy kéo chẳng hạn, hoặc máy cày trong hiện tại, chưa được khả quan nên chưa đem lại một hoạt lợi thật sự để khuyến khích nông gia mua sắm máy cày. Cho nên chỉ trong những trường hợp thoản tiện thì việc sử dụng nông cơ mới có thể phát triển để là trường hợp các đồn điền cao su, trà và cà phê mà chúng tôi vừa nói qua, và trường hợp các chủ điền có khả năng tài chánh, các nông gia có óc kinh doanh mua sắm máy cày để «cày thuê» cho các chủ ruộng khác trong vùng, nếu không đúng vào các trường hợp thuận lợi như vậy, thì chắc chắn là việc mua sắm máy cày, trong tình trạng hiện tại, không có gì thiết thực.

Đó là về phương diện tài chánh và hư hợi, về mặt kỹ thuật cũng có các trở ngại không nhỏ.

Trước hết, tay các máy kéo máy cày đều được cuế tạo rất đơn giản và chắc chắn, nhưng làm sao cho khỏi bị trục trặc hư hao, hoặc bể, gãy. Mỗi khi gặp trục trặc như vậy, ta các máy cày không hoạt động được phải ngưng trệ việc làm, năng xuất phải kém đi.

Lẽ thứ 2, là công việc sửa chữa không phải có nghề hiểu biết về máy móc để sửa chữa, cần có nhà cửa trang bị để sửa chữa, và quan trọng hơn nữa là phải có các đồ phụ tùng sẵn, để thay thế các bộ phận hư gãy. Các công việc ấy không phải ai cũng có thể có sẵn sàng được, trong hiện tại.

Tôi đành sau hết lý do chánh yếu là công cuộc cơ giới hóa canh tác trong hiện tình có lẽ chưa phù hợp lắm với chiết cố để cung ứng, lực thuận lợi. Hiện nay chúng ta cần có thể xoay trở được với các cây bừa bằng trâu bò, tay chưa hơn và mất nhiều thì giờ hơn song khi sở sanh kết quả và giá trị tốt đẹp. Công việc canh tác bằng trâu bò cũng không đến nỗi thua kém gì nhiều, đối với công việc cày máy.

Hơn nữa, nước ta, với mỗi đồn điền có vài chục, cũng đều đều là có vài trăm là nông nghiệp, cần máy và rẻ, thích hợp chúng ta phải tính trong nhiều khi phải đi cào đến vấn đề cơ giới hóa nông nghiệp, và đây có lẽ là lý do chánh yếu khiến Chánh quyền nhìn thấy chưa cần phải khuyến khích ngay việc cơ giới hóa, chưa đến lúc phải hoạch định chương trình phải miễn một cách rộng lớn, đối với việc dùng phân hóa học và việc sử dụng thuốc sát trùng.

Tiện đây, tôi đã cố gắng trình bày rất sơ lược vấn đề cơ giới hóa canh tác tại Việt Nam và nhứt là việc sử dụng máy kéo, máy cày. Tôi xin phép trình thêm những nhận xét sau đây :

Theo thiển ý, thì dầu muốn dân không, nhưng điều tiên triển của khoa học, về mọi lãnh vực kinh tế, kỹ thuật, xã hội v.v... thì công cuộc cơ giới hóa nông nghiệp nói chung, và cơ giới hóa công tác nói riêng, lần lần, cũng sẽ phát triển.

Mau, hay chậm, là tùy thả năng của ta và phương pháp mà ta sẽ áp dụng để giải quyết các khó khăn, các trở ngại ta phải gặp. Hay, hay dở là tùy ở công việc tổ chức khéo léo và việc chuẩn bị có quy cũ, khả dĩ tạo ra các điều kiện thuận tiện, để khi đến lúc, ta sẵn sàng thì Jông, lợi dụng ngay cơ hội, khỏi phải mất thì giờ, làm các việc mà đáng lý, ta phải chuẩn bị trước rồi và buổn bị trước rồi.

Lẽ tự nhiên là nước nào cũng có trường hợp riêng biệt, và mỗi nước mỗi kế hoạch khác. Những chúng tôi được biết có 1 nước cũng có trong trường hợp như nước ta không giàu hơn, không giỏi hơn mà đã đi đến một trình độ cơ giới nông nghiệp khá quan hơn ta, chỉ vì họ đã có chương trình sớm khởi và có chuẩn bị khéo léo, để tạo điều kiện thuận tiện cho công cuộc cơ giới hóa. Chương trình nầy gồm các phương pháp giúp đỡ tài chánh để nông gia có thể mua sắm nông cụ, gồm nhiều giai pháp nâng đỡ khác nữa như việc áp dụng một giá đặc biệt cho nguyên liệu cần thiết cho các cơ giới hóa, nông nghiệp, dầu vv...

Chương trình nầy cũng có để cập tập nhiều tại thi nghiệm cơ giới để nghiên cứu năng xuất nghiên cứu các đều kiện sử dụng các máy móc, các nông cụ cho hợp lý.

Chương trình nầy cũng chú trọng nhiều đến việc đào tạo và huấn luyện các thợ chuyên môn về nông cụ và đến việc giúp các thợ chuyên môn nầy, lập trại sửa chữa, để lập nghiệp tại nông thôn để có thể sẵn sàng góp phần nào công cuộc cơgiới hóa canh tác.

Chương trình nầy cũng có trù liệu khuyến khích các Hợp tác xã cây máy, các Hợp tác xã

(Xem tiếp trang 3)

11 SINH-TỐ NGUYÊN CHẤT
A D C B1 B2 B6 B5 H PP B12
CALCIUM PANTO
TRONG 1 VIÊN FORVIT
+ 6 CHẤT KIM CẦN THIẾT
MỖI NGÀY DÙNG 1 TỚI 4 VIÊN :
FORVIT
LÀ ĐẦY ĐỦ 17 SINH-TỐ VÀ CHẤT KIM CẦN THIẾT
204 BYT/QCDP 18-10-62

Đồng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven

NÓI HAY ĐỪNG

Trở lại vấn đề «Kính thê» và «cụ nội»

Sau khi tin ở Đài Bắc cức thành lập một hội «Kính trọng vợ» lấy câu tuyên ngôn quá quắt «Có kính trọng vợ mới có hạnh phúc gia đình» làm khẩu hiệu và được một đoàn thể phụ nữ tính nguyện làm cố vấn, thì Hiếu Chân tiên sinh đã cho rằng không có gì lạ mà phải bàn tán. Vì là hội này bắt nguồn ở «Cụ Nội Hội», bên Nhật, bên nữa tôn «kính trọng vợ» đến «sợ vợ» không có ranh giới rõ rệt, từ thương đến yêu, từ yêu đến nể và từ nể đến sợ, con đường ấy không dài lắm...

Riêng kẻ hèn này hoàn toàn đồng ý với Hiếu Chân tiên sinh nên xin mạn phép được nói góp một vài lời vào vấn đề tất trọng đại và khẩn trương này...

Thực tế đã chứng minh là con đường từ kính đến sợ không dài mà là dốc đứng và đi ai hoi bên đường đều có «hương» thơm «cả» quý, tiếng hát lìu lo ấm nồng mà mát dịu như bình minh, mờ mờ lẻ tỏ như ánh trăng thanh vằng vặc đêm hàm rằm.

Nhất là sau khi đã có đà... thì đến đích lắc nào không hay. Lúc đã đà muốn quay về khỏi điểm cũng không được nữa.

«Kính thê hội» và «Cụ Nội Hội» tuy hai mà một, tuy một mà hai.

Sở dĩ các «kính thê tiên sinh» và «cụ nội tiên sinh» đã phải dùng những mỹ danh sặc mùi nhịn đâm và «lại vế», xuống chân «trong bản tuyên ngôn thì điều đó không ngoài mục đích cố dấu điểm cái bản chất «sợ cọp cái» của họ, để họ khỏi mất thể diện mà thôi.

Đường đường một đấng trượng phu mà sợ cọp thì coi bộ «mất diện» quá. Cầm như bọn «cướp ngày» và bọn «con buôn chính trị» lúc nào cũng phải zoen xoét cái lỗ miệng nói điều dí quốc, ái quốn, thương nòi sót giống chứ! Cái trò đời nó là thế đó. Vì dụ kính cọp là sợ mà sợ cọp tất phải kính, chứ đừng có nói đến hạnh phúc, hạnh đức gì cả.

Lánh tự «Kính thê Hội» ở Đài Loan đã tuyên bố là: «Phải khuyên trọng vợ thì mới có hạnh phúc gia đình» nhưng một vài câu chuyện khôi hài của đàn Pháp chung quanh nàn đề «ca thê» đã lộ ra rằng tuy có tiếng là nịnh đầm mà oẳn có một số người Pháp không thọ đáng tính thần Đông Phương trong việc sợ vợ.

Ngoại trưởng Pháp Robert Schuman là người suốt đời sống độc thân. Một hôm có một kỳ giả hỏi ông tại sao ông không lấy vợ, ông đáp:

Đó là lẽ giản dị. Một lần tôi đi trên xe cả đồng hành khách rồi có ý đụng phải mũi giầy của một bà ngồi bên. Thế là tôi bị bà ta chửi rủa tầng đủ các thứ tiếng «tao nhã». Tôi quay lại nhìn Thì bà ta xin lỗi tôi và phân trần: «Tôi tưởng là chồng tôi. Chả nếu không phải là chồng tôi thì tôi đâu dám thế?»

Từ đó ông càng quyết tâm không nên lấy vợ.

Mới tâm lý gia khác cũng thanh minh cho sự «ủ phu» của đàn ông bằng một lối nói chua chát: «Ý thằng đàn ông là con ngực dày nhất dám đánh con cái vợ nhỏ. Bởi cũng đàn ông là loài cột cực sạc nhất trong các giống đực. Điều đó đúng nếu người đàn bà không phải là con cái khó chịu nhất trong các giống cái».

— Một nhà văn cổ hỏi ông nói mình có bí quyết của hạnh phúc gia đình thì được cụ kể cho nghe câu chuyện như sau:

Một hôm, sau luôn trăng mật tí lâu, ông cùng bà vợ đi săn ở vùng quê bằng ngựa. Bỗng con ngựa bì sẩm lên tả ở khúng chân đi. Ông quát cho nó vài rọi roi và liết: «Coi chừng!» Được một quãng, nó lại đổ chứng rồi chồm lên khiến ông phải quát thêm tí rọi nữa và lại đạp: «Coi chừng! Đó chứng mặt lần nữa, tao sẽ giết mày». Con ngựa đã hiểu nên phải miễn cưỡng tiếp tục đi. Nhưng cuối cùng cũng nổng nào tới ấy. Ông giận quá liền rút súng bắn ngay con ngựa bất khám nhậy. Bà mày thấy thế chu chiếu lên ở thái độ hung dữ của tao và lo lắt kẻ lỉ tiếc con ngựa quý. Thay lại, ông lạnh lùng quắc mắt nhìn bà mày và đạp: «Coi chừng! Lần thứ nhất!...»

Câu chuyện tuy ngắn ngủi nhưng bao hàm cả một triết lý cho những kẻ nào muốn được yên thân khỏi sự bị cọp «sô chân lỗ mũi».

— Ở một đoàn việc bên Pháp có một người chuyên đây thả để ăn xin việc với ông Giám đốc và xin được thử tài năng luyện thu dữ của mình.

Sau một buổi dạy thử dữ tiếng, ông Giám đốc kinh ngạc về tài dạy dỗ thú của chàng và ông hỏi bí quyết thành công. Thì chàng ta mỉm cười, thản nhiên đáp:

«Có gì lạ đâu! Tôi dạy chúng cũng như đoàn bò vậy. Tôi chỉ the lỗi cho chúng một lần mà thôi!»

(Mai tiếp) TRẦN BIỀU

Giấy phép Bộ Quốc Gia Giáo Dục số 2531 KTHV/KHT/M

Tự-Thực Kế-Toán Bửu-Đăng
154A Đại lộ Hồng Vương — Saigon
Chỉ chuyên chỉ dạy: môn Kế Toán, Hiệu trưởng C. S. Bửu Đăng
Đã thâu chỉ dẫn viên khóa học 4 tháng. Học viên được bảo đảm vinh viễn và kỹ thuật chuyên môn.
2 Lớp mới { 1 học viên **14-3-1963** / 1 học viên **14-3-1963**
Bản trường có mở phòng riêng nhận giữ nhÀ toán học pháp cho các doanh thương, các Công Ty và nhân giới thiệu những Kế toán viên giỏi và đức hạnh do trường bảo đảm và chuyên môn.

BẠN ĐỌC VIẾT

Chị em nữ hộ sinh Quảng Trị yêu cầu

Kính gởi ông Chủ nhiệm Nhật báo Tự Do Saigon

Thưa ông chủ em chúng tôi đã đọc nhiều số báo báo hàng đăng tin hôm nay chị em chúng tôi nhận thấy nếu đến sinh con đang lên bao cho chúng tôi một sự việc như sau:

Nguyên đầu năm 1960 chị em chúng tôi được bác sĩ bệnh viện Quảng trị chăng đem cho vào học lớp nữ hộ sinh. Qua 18 tháng học tập thì chị em chúng tôi đã sự tức mong vào đã ra ứng nhưng vẫn có gắng học hết tại trụ rồi nghỉ. Mặc cho khó cực đến đâu chúng em chúng tôi cũng kiên tâm học tập.

Cuối khoá chúng tôi thi ra trường phần đông đều nhận được cấp bằng bác sĩ cấp. Chúng tôi vẫn chờ đợi lệnh bổ đi làm. Đợi mãi cho đến hơn nay mà chả thấy gì. Chị em chúng tôi buồn quá nên đã nhàn đến bệnh viện hỏi thăm, thì được biết bác sĩ bắt buộc phải có bằng tiểu học mới bổ. Nghe tin đó chị em chúng tôi quá buồn nhưng không biết than vãn cùng ai. Chị em tự bảo nhau, sao thì nay đau đớn bác sĩ không đòi hỏi bằng cấp gì cả, mà bây giờ lại nói thế? Hãy vậy bác sĩ cho chúng mình mọc sừng sao, hay là bộ y tế bắt buộc như vậy. Chúng tôi tự hỏi nhau rồi phân vân mãi thôi.

Ngoài lại thời gian đầu học cơm gạo đến bệnh viện ăn học lớn kêu biết bao nhiêu thì cực bao nhiêu, mà bây giờ bác sĩ lại cho biết như vậy thì bắt đường ăn mà lại giữ bác sĩ lại? Nhưng cũng nước V.N chúng ta nói trong phạm vi cấp sở, cần lắm vậy giấy mực, mà thủ hồi từ ông ông thay kỷ đến các nhà, viên mà bắt bằng cấp mà bỏ làm vậy chúng đáng hoàng?

Hướng hồ chi em những tôi là những người học nghề, chuyên môn sinh ra thì có cần bằng cấp làm không. Nếu có cần sao thì sẩy đưa học học lại không đi bổ.

Hiện giờ nhất là ở thôn quê vắng đã sinh quá cùng ngày cùng nhiều, mà mọi thiếu. Chỉ em chúng tôi là những người biết nghề nhưng phải khoanh ay ngồi ngồi.

Đi làm gì cho chúng, đã đặc thuốc mua đau mà làm.

Cũng nghĩ chị em chúng tôi lấy làm bực mình lắm, vậy hơm nay chúng tôi cùng chỉ họp mà đồng đủ để viết bức thư này đến cùng, sao cũng đăng lên báo ở mục «mà» hay đúng «để hầu mong bộ y tế giải quyết cho chị em chúng tôi được nhờ.

Làm tại Quảng Trị, ngày 14-2-63

Chị em nữ hộ sinh

CHUYỆN LẠ THẾ GIỚI

Chiến dịch bài trừ xe xích lô và xe lôi ở Mani

(UPI) 20-2. — Hôm nay, nhà cảnh sát ở Mani mở một chiến dịch bài trừ loại xe ba bánh (xe xích lô, xe lôi «...») chở hành khách. Loại xe này, đã là một loại xe tiện nghi sơ sài không có phát cái nhìn một chút.

Hơn nữa, cảnh binh chặn bắt mười người đạp xe ba bánh việc là họ làm nghề đạp xe ở đó cho sự giao thông trên các đường phố. Sở đã Mani cấm loại xe ba bánh vì theo các nhân vật đó thành thị loại xe này không làm trở ngại sự giao thông, mà lại làm hại sức khoẻ những người đạp xe này.

Voi nhậu rượu say rồi phá làng phá xóm

AFP.—Hôm thứ ba 19-2, tại Colombo có một con voi vết quá độ nên một số lớn voi ở trên các đồn nữ miền biên giới phía Đông Bắc Úc đã đổ trên vô các thung lũng ở Assam và có nhiều số voi đã xông vào các xưởng chế rượu lâu để tranh nhau uống rượu.

Tuần trước, một bầy voi đã xông vào xưởng sản rượu của một nhà riêng tư, ở Birkshabong và làm cho bốn người trong gia đình này bị thương. Lúng túng nghe thấy tiếng voi rống đã lại các nơi thì thấy bầy voi đang nhà bồi hết các thùng rượu. Hoàng sự vì lũ voi say rượu, bỏ chạy tán loạn. Một lát sau bọ mới được cảng cực trở lại chỗ voi say rượu và đánh trống, gõ phèng la để đuổi lũ voi đi.

TỔNG KẾT CUỘC THẢO LUẬN

về Bằng Cấp và Cuộc Đời

(II)

của THƯ GIANG NGUYỄN DUY CẦN

Chính nhờ độ mà hàng phụ huynh đã có người lần tiếng hưởng ứng. Bạn Dương văn Trương (Gia định) viết: «Tôi non thăng nay, tôi theo dõi ý kiến của quý vị ở bên phương thảo luận về Bằng Cấp và Cuộc Đời. Tôi rất tán thưởng những điều vinh bày *những thắng thắn chân thành*, nhất là những bài của bạn Ng.G.Ph và Quý Đinh (...) (1) Trước hết, tôi có lời cảm ơn bạn Tự Do đã mở cuộc thảo luận. Nhờ đó mà *những tâm ý thắm kín của người thanh niên thời đại có dịp bộc lộ, có dịp phơi bày ra trước dư luận quốc gia đồng bào...* «*Những tiếng nói chân thành kia, giản tiện giới thích vì sao có những ý tứ sâu các kẻ thi. Theo thiển kiến, đây là lời bộc tội thành kiến quá tôn trọng mảnh bằng cấp, thành kiến của nó có chấp zem bằng cấp là lẽ sống, là danh dự là địa vị của xã hội, của các bậc lam cha anh*» (T.Đ.số1750-15-1-63)

Và như thế, mục đích mở ra mục thảo luận này đã đạt được phần nào rồi quả mong muốn của nó. Sự tham gia quá sống nhiệt của nó đã chứng tỏ rằng nhà báo cũng như quý bạn đọc thấm trần tin tưởng rằng những cuộc thảo luận như thế có thể giúp cho tất cả mọi người thường quê bản công việc riêng nên không đủ thời giờ suy nghĩ chung. Cuộc thảo luận sẽ giúp cho nhân dân, những người trong cuộc, nhận thấy lẽ đúng hơn những tấn đề quan trọng của chính mình để tự mình ý thức vai trò cá nhân của mình trong công việc xây dựng hạnh phúc của cá nhân và xã hội, trong đó mình phải có ít nhiều trách nhiệm và đồng thời thấy rõ rằng hơn con đường sống tốt đẹp của mình trong trào lưu tiến hoá của xã hội, và đó, lại cũng là cơ hội để giúp cho những kẻ có trách nhiệm hoặc có ảnh hưởng đối với quần chúng (mà thường bị cuộc sống phức tạp và những nhịp lôi cuốn, trùm lấp, nên cũng không đủ thời gian suy nghĩ và cần nhắc nhận ra đường lối hoạt động của mình I cách hữu hiệu hơn cả dân chúng.

Đối với những bạn quá bi quan cho rằng đã người đã có ý thức được nào vấn đề quan trọng của đời họ, đủ ý kiến của người đã có xây dựng được nào đó nữa, thì rồi những ý kiến ấy sẽ đều như những ngọn gió tương qua, đây đó rồi cũng im lặng bặt đồng không còn ai nhớ nhắc đến nữa... Nói thế chẳng phải là quan điểm đầy là biểu thị một tâm lòng tin tưởng tuyệt đối nơi người cầm quyền và cả cái quyền tác phúc tác hoạ của họ sao?

Như chúng tôi đã thưa trước đây với các bạn, thì ở trong một chế độ dân chủ tự do, người dân không nên có một tinh thần vô trách nhiệm và tư tưởng một chiều như thế được. Là vì như thế, tức là vô tình hay bỉnh ý, ta lại chạy trở về với chế độ quốc quyền rồi còn gì, mà trong đó mười sự, nên hư hay dở gì cũng đều do chính quyền hay một số các nhà cầm quyền lãnh đạo chỉ huy tất cả, còn nhân dân chỉ còn là một hòn đất nặm, mặc tình sự muốn uốn nắn thế nào cũng được, họ chỉ còn có một niềm tin tưởng nay không tin tưởng mà thôi, cuộc không đồng độ được mọi việc, tiếc có thể nào chốc sửa nổi chuyện với anh.

— Nhưng có cố ấy ở nhà thì nói chuyện riêng thế nào được!

— Khó gì! Để cô ấy ngồi nói chuyện với mẹ bên này còn vợ chồng mình rồi sang gian bếp bên kia. Cách nhau một gian, cô ấy nghe thế nào được.

Thế là Công thảo lui được. Ảo đã vất vả, anh cởi đầu bước ra cửa cho nghe vợ dặn vội:

hai bên Nhân dân và Chánh quyền là điều quan trọng nhất. Thái độ thụ động của nhân dân sẽ nguy hiểm cho chế độ không biết chừng nào, và như thế, chính các bạn, là kẻ bênh phản chế độ dân chủ mà nhân dân là tác-giả. Nên thế là đã quan tâm đầy là biểu thị tâm lòng tin tưởng tuyệt đối nơi người cầm quyền và cả cái quyền tác phúc tác hoạ của họ sao?

(Mai tiếp)

Kỹ thuật tân tiến đã được áp dụng cho nông nghiệp Việt Nam thế nào?

(Tiếp theo trong 2)

Các nhận xét trên đây rất lạc quan đối với các nước tiến tiến thì không khó khăn lắm, không thành vấn đề.

Đối với các nước chậm tiến việc phát triển nông nghiệp như xứ ta, thì cần phải tùy ở nhiều điều kiện kinh tế và văn hóa xã hội thức, mà nước nào cũng cố gắng giải quyết tìm phương pháp để khuyến khích khoa học, để phổ biến triệt để kỹ thuật. Cho nên đối với các nước chậm tiến — các chuyên viên LHQ — đứng về mặt kỹ thuật — thường hay khuyên các các nước nầy nên quan tâm đến 4 điều sau đây: mà các chuyên viên đó, cho là cần thiết để tạo điều kiện thuận tiện cho việc áp dụng kỹ thuật tân tiến. Bốn điều đó có thể kể ra sau đây:

1) Khuyến trương giáo dục chuyên nghiệp để phát triển khả năng nghề nghiệp của nông dân.

2) Phổ biến và quảng bá những kỹ thuật nông nghiệp tiến tiến để khuyến khích sự tăng gia sản xuất.

3) Phát triển ngành khảo cứu và thí nghiệm về Nông Nghiệp để khuyến khích việc áp dụng kỹ thuật cho hữu hiệu, cho có kết quả thiết thực.

4) Hoàn bị việc thành lập các tổ chức chuyên nghiệp tại nông thôn, như Hiệp Hội Nông gia, Hợp tác xã, Nông tín để giúp nông dân tăng phẩm giá nông sản của họ và để giúp họ hữu hiệu trong các việc đảm chắc và tiêu thụ nông sản.

Chúng tôi không có nhận xét gì thêm, vì chúng tôi cũng coi 4 việc đó là 4 điều quan trọng nên làm và cũng là mong muốn của chúng tôi, và đó cũng là kết luận của bài thuyết trình hôm nay.

MÁCH LUẬT

HỎI: Năm 1954 tôi lấy vợ hồi đó cả đôi cùng 19 tuổi trong khi lập hôn thú chỉ có cha mẹ tôi đứng khai cho bên vợ ở xa nên chỉ gửi tiền bạc về cho bà con nhà cùng địa chỉ đến và có hai nhân chứng nay vợ tôi bỏ nhà ra đi lại lấy chồng khác và lại lập nhân tài nữa.

1) Có thể cho tôi có hợp lý không? và hai người mới 19 tuổi, ma chưa hợp lý không kỷ?

2) Nếu hợp lệ thì tôi cần thế kiện vợ tôi ra tại gì? và sẽ thế ra sao?

3) Nếu tôi kiện thì chồng kia và nhân chứng có bị khong và sẽ ra sao?

Nói tóm lại không muốn kiện mà coi còn lại của tôi làm thế nào?

ĐÁP — Ông bà lấy nhau năm 1954 hồi đó cả 2 cùng đã cùng 19 tuổi vợ tôi con vị thành niên phải có cha mẹ cho phép kết hôn chứ mẹ bên vợ xa nên không thể có ý ưng thuận được tại chỉ cha mẹ bên vợ mới có thể xin thủ tục hôn thú của ông bà mà thôi và nếu cha xin thủ tục hôn thú của ông bà thì bao giờ đó vẫn có giá trị.

Năm nay 1963 thì cả hai ông và đều 28 tuổi tư, là quá tuổi trưởng thành rồi tài của mẹ bên vợ ưng chuẩn nữa xin miễn bên được nữa vì điều 55 luật gia đình có ghi rằng quyền cha của sự vô hiệu vì không có sự ưng thuận của cha mẹ không còn nữa vì sự ngày người vợ hay chồng vì thành niên đã đến tuổi trưởng thành.

Hơn thế của đông bà vẫn có giá trị thì ông bà vẫn là sự chồng nay bỏ bỏ đi lấy người khác thì là phạm tội ngoại tình và lập hôn thú với người đó thì lại phạm tội song hôn, người phạm tội này đều có thể bị phạt tiền và phạt tù.

Người lấy vợ ông, nếu biết vợ ông là gái có chồng rồi mà còn lo mà thì phạm tội đồng lõa ngoại tình hay song hôn và cũng có thể bị phạt tiền và tù như vợ ông.

Ông không muốn kiện thì tùy ông, còn của vợ hay của chồng là của chung, và cứ theo luật, bài ông bà vẫn là vợ chồng, vậy thì không thể đặt vấn đề chia lại của.

Ông N. C. H. Saigon

HỎI: Tôi có một người vợ lẽ đã được 4 gái, tôi đã xin đăng tên lên ấn thế vì khai sinh theo họ tôi trong năm 1959, mặc dầu chồng tôi không có hôn thú. Đến năm 1960, chúng tôi thêm được một đứa con đã, N. là trai, nhưng ông Uỷ viên hộ tịch biểu tôi khai theo họ mẹ. Mà mẹ nó lại chết trong khi sanh, nó bơ vơ không hưởng được hưởng phụ cấp gia đình như mấy chị nó.

Có thể cứu vãn tình thế không vì nó uống sữa bò, phải cố vú nuôi, mà tôi là một công chức ha cấp vì vô lâm việc sau ngày kháng chiến.

ĐÁP: Thì ông cứ việc đến ông uỷ viên hộ tịch để khai sanh cho người con gái Việt Nam mà khai nhận nhận người đó là con đẻ mình tên xin đến họ đứa nhỏ theo họ của ông. Ông uỷ viên hộ tịch sẽ ghi nhận trên lề từ khai sanh đứa nhỏ lớn khai nhận con, của ông và việc đổi họ nó theo họ của ông. Ông lấy trích lục tờ khai sanh đó đem nạp cho nơi phát lương cho ông là đứa nhỏ được hưởng phụ cấp gia đình.

HỮU LỰ

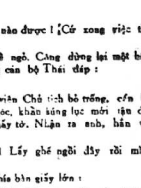
AI ĐAU VỀ BỆNH TRĨ?

Nội Trĩ hay Ngoại Trĩ, đại tiện có máu lâu ngày đau nhức, bàn máu có mủ ra sung, chảy nước vàng, lâu ngày sanh mạch lươn nên nông

TRƯỜNG PHÒNG TRÌ LAU HOÀN số 57 VÕ VĂN VĂN gần 25 đường, uống đúng nhiều ngày, đã Vô ưa thêm kỉ chế.

K.N. số 139 BYT/QCDP 24.7.62

PHONG NGỨA.
GHẺ CHỐC, LỞ LÓI, CẠI TỪI ĐẦU ĂN LAN TỪI ĐỐ.
Không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, dầu có bắt chỗ nầy cũng lở lại chỗ kia. Nên uống GIẢI PHONG SÁT-ĐỘC-HOÀN
ÔNG TIỀN
30 NĂM DANH TIẾNG



Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt SAIGON 228, Lê thánh Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIỀN
Phố Lãm — CHOLON
K.N.B.Y.T. số 316/214-62

CÓ THAI MÀ BẠCH ĐÁI!

Khi có thai mà con bạch đái buốc đau rắng đa dưới, đau thắt sang lưng, đi đứng khó khăn, đường tiểu sang gắt, nên uống BÁ ĐÁ AN THAI số 57 VÕ VĂN VĂN do Vô sản Thầy kế chế (Tiệm thuốc Bắc nào cũng có bán).

N.K. số 133 BYT/QDDP 24.7.62

TAM TINH HẢI CẨU BỔ THẬN HOÀN số 2

Trị MỘNG TINH, DI TINH, HUỘT TINH, THANH PHẾ BỔ THẬN, BỔI TINH và BỔI BỔ SỨC LỰC.

Có 2 loại: bước mới và viên đẹp đăng cấp. Nhà thuốc Bắc nào cũng có bán.

VÕ VĂN VĂN DƯỢC PHÒNG 210-211 Nguyễn thái Học Saigon Kiểm nhận BYT số 135/24.7.62

BAN NÓNG CẢM HO
Eucuinol

SỐ 1.129

KHÓI SỐNG

Truyện dài của LY-THĂNG

Thơm thẽ cau mày:

— Sao dạo này anh hay nổi cục lắm thế! Có muốn nghe thì nghe vậy nào.

Anh không đáp mà chỉ chăm chăm nhìn vợ. Thơm nói:

— Em nghe chuyện cô Hoa mà thương dữ quá ra. Thế mà cô ấy vẫn gan như không có gì xảy ra. Cô ấy bảo thế nào. Đăng nào thì cô ấy cũng phải lấy. Cha mẹ đã gả rồi lại thêm bị tổ cáo là phản đồng.

Các anh có ấy thì tán lạc mỗi người một nơi. Phần riêng cô ấy thì chưa thương yêu ai cả, bây giờ nếu phải lấy chồng thì cô ấy chả cần lấy được người nào cho chức được chồng Giáo Bà Giáo. Anh thử nghĩ xem, cô ấy bác như thế thì mình cần nói vào đâu được. Đến bà Giáo cũng còn phải chịu nữa là.

Công nhớ đến vẻ mặt nhơn nhơn của cô Hoa trong khi bà Giáo khóc hu hu vì thương con gái. Anh bỗng thấy bực mình vì cô con gái đại dột ấy. Anh nghĩ đến những mấu chuyện thần tiên là những cô gái bé tí mà đuổi bướm hái hoa rồi lạc vào nhà yên tịnh mà nếu không có bậc hiền nữa cứu giúp thì tất đã vào nơi. Nhưng ở cô đời nay thì làm gì có bà tiên nào hiện ra. Anh bỗng nói:

— Chỉ có Cô Sáu...

Thơm đẹp rồi:

— Em đã bảo rằng cô ấy không bằng lòng nhờ cô Sáu mà.

— Kệ cô ấy. Mình cứ nhờ cô Sáu mà không nói ra thì cô ấy biết đâu đây.

Người vợ cúi mặt:

— Cô ấy bảo vì danh dự của anh Hào mà không nhờ cô Sáu được. Em nghĩ cũng phải.

— Danh dự là thế nào?

Thơm thở dài:

— Em cũng chẳng biết là thế nào nữa. Cô Hoa bảo chẳng đã cô ấy lấy ai cũng được miễn là ông Giáo được thế thôi, nhưng nhờ đến cô Sáu thì nhục cho anh Hào lắm. Cô Hoa không muốn để cho anh cô ấy mang tiếng là... là... phải nhờ đến nữ cần bộ mới cứu được bố. Ấy là cô ấy bác thế nào, em kể lại đúng như thế với anh.

Người thơ làm bằm:

— Đọc cho lắm điều thuyết vào. Sĩ diện hão!

Vợ anh kể nhắc:

— Anh cón nhớ đạo nọ anh Hào nhờ vợ chồng mình bảo với cô Sáu thế nào không?

Anh nhớ lại rồi đáp:

— Anh ấy bị bạn bè chế nhiều nên tức, nói bừa. Nhắc lại làm gì chuyện ấy.

— Thế bây giờ cô Hoa chịu khuất thân với người công an hay người trinh sát thì đã thường cô ấy cũng vì sĩ diện hão chứ!

Lần nay thì Công thật sự bối giận với vợ. Anh cau mày:

— Anh không biện tại sao cô bé ấy đại dột thế mà em cứ bảnh cô ấy chăm chỉ. Nhưng, nào thật cho em biết: cứ nhắc đến công an với trinh sát là anh nghĩ ngay đến cái thằng Tiết.

Ngồi ngay người lên. Thơm cố vẻ như không coi đó là một lời chọc tức. Nàng nói:

— Cô ấy đại dột thế nào thì chưa biết. Nhưng thấy cô ấy chịu hy sinh như thế, em vừa cảm phục lại vừa thương sót cô ấy.

Anh cướp lời:

— Đại dột dớt đi ấy chứ còn gì nữa. Cứ để cho mấy thằng ấy ở gần thì rồi thế nào cũng bị rối nhóng. Mà đã chắc gì là chúng nó chưa thả ông Giáo ra. Mà lớ ra thằng nọ thì rồi thằng ta nó ghen nó bắt lại thì chẳng chết nữa.

Nghĩ vợ mở to mắt nhìn chồng, vẻ như được nghe một điều mới lạ. Chàng thấy vợ nói giữ. Anh được thế nói tiếp:

— Em đã thấy chưa! Cái dại dột của cô bé ấy là như thế đấy. Mới nghe nói hy sinh đúng có vẻ vô tương là cao quý lắm đấy. Hy sinh kiểu cô Hoa thì mình phải tìm lấy ảo cô ấy mà lôi lại.

Thơm gật đầu:

— Đối thế mình mới cần bàn tính để giúp cô ấy.

Người thợ ngồi bập trên hồi lâu mà không nghĩ ra được kế nào. Rồi anh đem tức với chính mình. Những lúc cần lý với vợ thì sao mà anh cố sẵn ý kiến thế! Anh quay sang tìm người bạn để cầu cứu. Anh nhìn ra cửa và hỏi vợ:

— Mợ đã biết chuyện cô ấy chưa? Mợ em đã bảo với mợ chưa?

— Lúc cô ấy nói chuyện thì mợ em cũng ngồi đấy, nhưng mợ không nói gì cả. Em cũng chưa có lúc nào mà bảo với mợ được.

Người thợ rối đầu hỏi sớm giờ rồi hoàng hốt đứng dậy:

— Anh phải lên bảo giấy tờ anh Thái đi tập bắn mất. Em ở nhà tắm tính vui mợ, tôi có thể nào chốc sửa nói chuyện với anh.

— Anh nhớ về sớm sớm.

Người thợ quay đầu lại:

— Việc nhà nước, sớm thế nào được! [illegible] xong việc thì anh về.

Cửa phòng viên Chủ tịch đã ngỏ. Công dừng lại một bên và gõ nhẹ vào khung gỗ. Cô tiếng cán bộ Thái đáp:

— Vào đi!

Anh thò đầu vào. Bàn giấy viên Chủ tịch bỏ trống, cán bộ Thái vẫn ngồi sau bàn kê trong góc, khẩu súng lục mới tận (?)t ngay trên bàn cuận tên chống giấy tờ. Nhận ra anh, hắn vui vẻ nói:

— Cậu đến lấy thì liệu bà! Lấy ghế ngồi đây rồi mình soạn cho.

Anh nghiêng đầu nhìn và phía bàn giấy lớn:

— Tôi phải đến chào anh Chủ tịch nữa. Đã anh chủ tịch biết tôi đã về.

— Ông ấy đi họp tổ chức đến quận ở bên Thái đó. Mình nói hộ việc cậu đi nay rồi. Cau mặt đây mình bồi [illegible] việc này đi.

Người thợ quay đi lấy ghế và khẽ thở dài. Anh không sợ việc gì bằng phải hầu chuyện anh cán bộ công tác cái cạnh Chủ tịch ấy. Anh vừa ngồi xuống thì hắn xếp tập giấy để trước mặt lại để đặt sang một bên. Hắn nói:

— Đọc bảo cho ngày cả người. Bây ban, bốn phòng, ngày nào cũng đủ mười bản báo cáo. Ấy là chưa kể các huyện. Có bao nhiêu ông ấy gano cho mình đọc tất rồi báo cáo miệng lại. Mà toàn là những vấn đề hóc búa, không sai chỉ thị thì cũng dân phương tiện.

— Cậu đọc hết báo cáo chưa?

— Chưa. Mới nhìn qua được gần một nửa. Nhưng việc này cần bàn.

(Mai tiếp)

TIN TỨC

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC :

THỨ BẢY 23-2-1963

TRƯA : 13g. đến 15 p. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau

B.S. Lê-đình-Thự 57, đường Phùng-Hưng Cholon

Nguyễn-ngọc-Quân 341, đường Nguyễn-Trãi Cholon

Lê-Khắc-Huy 365, đường Tôn-quý-Cáp Saigon

✻ **Lớp Hội Ái Hữu Cựu học sinh Sư Phạm Hà Nội.** — SAIGON. — Hội đã liên Cựu học sinh Sư phạm Hà Nội đã được thành lập gần đây. Hội hiện có 300 hội viên. Hội đã khánh thành trụ sở tại số 31/1 đường Trần Quốc Toản, Phường Cô Giang, Quận 1 Saigon. Hội đã khánh thành trụ sở Sư phạm Hà Nội tại Chương, Hội trưởng Hội Ái Hữu Cựu học sinh Sư phạm Hà Nội.

✻ **Tay giấy bẩn đã bắn lầm vào ngực khách hàng.** — BÔ THÀNH. — 10 giờ sáng 21-2, ông Ng.-văn Trọng nhà ở đường Bô Thâm, tới tiệm giặt là Tân Tiến ở đường Bô Thâm lấy đồ, ông Trọng thấy quần áo của viên đem, lấy ký bắn xanh thợ giặt là Đinh Văn Ninh 21 tuổi. Anh sợ giặt là lấy tay quần áo bẩn là nên, đã ở thợ giặt là phải bồi thường lại ông này bị chấy hết quần áo và bị phỏng nặng. Ông Trọng liền được chở tới bệnh viện điều trị. Anh thợ giặt là là bị thân viên.

✻ **Hoạt động xây dựng ấp chiến lược.** — SAIGON. — Hôm Bảng thuộc Quận 4 Saigon có mở phiên họp của cán bộ Hội đồng Liên Khóm để cải tổ Ban trị sự để tăng cường hoạt động thực thi Quốc sách. Thành phần Hội đồng Liên khóm có 13 vị trí gồm các các khóm đã lập xong. Ban trưởng vẫn gồm ông Ô. Lưu văn Hiếu chủ tịch, ô. Phan văn Nghĩa Phó chủ tịch và ô. Đinh văn Quới Tổng kế, và thành phần Ban trị sự, ô. Trần văn Phát, được bầu giữ chức Trưởng ban, cô 3 vị Phụ tá An ninh và Thanh niên và hội trưởng Hội Cựu chiến binh. Ngoài phiên họp có gần 100 khóm đã viên cán đến dự và chủ tọa cán ô. Thang thư ký Liên Hành chánh Quận 4 vừa mới ô. Quận trưởng.

✻ **Mà giọng ca của nữ ca sĩ, một thiếu niên trộm nữ trong cửa cha mẹ đã đi phòng trà.** — BÔ THÀNH. — Ông Trần bá K. vừa chấm sổ ở đường Nguyễn chính Chân, có cha con trai là Trần bá Ân 16 tuổi. Hàng ngày sau ông K. đi làm thì con Ân chăng cho phép cô con gái ở nhà để chăm sóc cha mẹ. Thế nhưng cô con gái lại bỏ cha mẹ ở nhà để đi đến nơi ca nhạc. Ông K. đã nhiều lần chửi cô con gái nhưng cô con gái vẫn cứ đi